

Landkreis Vorpommern-Rügen

Bildungs-, Kultur- und Sportausschuss



Niederschrift über die 37. Sitzung des Bildungs-, Kultur- und Sportausschusses am 18. Januar 2023

Sitzungsraum: Raum 126/127 der Kreisverwaltung, Carl-Heydemann-Ring 67 in
18437 Stralsund

Sitzungsdauer: 17:00 - 17:29 Uhr

Anwesenheit:

Vorsitzender

Herr Maik Hofmann

Ausschussmitglieder

Frau Wenke Brüdgam

Frau Heike Corinth

Frau Silvia Palmstedt

Frau Sandra Schröder-Köhler

Herr Axel Thiede

Herr Norbert Thomas

Herr Kevin Zenker

Stellvertreter/-in

Herr Jens Kühnel

Herr André Meißner

Frau Monika Wenzel

Von der Verwaltung

Herr Georg Rüting

Frau Cornelia Schäfer

Frau Manuela Redlich

Herr Marcus Hanusch

Frau Jenny Fretwurst

Vertretung für Herrn Fanter

Vertretung für

Herrn Reichenbach

Vertretung für Herrn Löttge

FDL 13

SB Integrationsbeauftragte/

Ehrenamt

Protokollführerin

FGL 01.20

Auszubildende

Es fehlen:

Ausschussmitglieder

Frau Katja Danter

Herr Frank Fanter

Frau Kristine Kasten

Herr Mathias Löttge

Herr Michael Philippen

Herr Helmut Poppe

Herr Thomas Reichenbach

entschuldigt

entschuldigt

unentschuldigt

entschuldigt

unentschuldigt

entschuldigt

entschuldigt

Tagesordnung

- Öffentlicher Teil -

1. Eröffnung, Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Beschlussfähigkeit
2. Einwohnerfragestunde
3. Bestätigung der Tagesordnung
4. Bestätigung der Niederschrift vom 14. Dezember 2022
5. Information zum aktuellen Sachstand der Ehrenamtskarte
6. Anfragen
7. Mitteilungen

- Nichtöffentlicher Teil -

8. Anfragen
9. Mitteilungen

Sitzungsergebnis

- Im öffentlichen Teil -

1. Eröffnung, Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Beschlussfähigkeit

Herr Hofmann eröffnet als Ausschussvorsitzender die 37. Sitzung des Bildungs-, Kultur- und Sportausschusses und begrüßt die Anwesenden. Er stellt fest, dass zur Sitzung ordnungsgemäß geladen wurde und der Bildungs-, Kultur- und Sportausschuss mit 10 von 15 Ausschussmitgliedern beschlussfähig ist.

2. Einwohnerfragestunde

Einwohneranfragen werden nicht gestellt.

3. Bestätigung der Tagesordnung

Anmerkungen oder Ergänzungen zur Tagesordnung werden nicht vorgetragen.

Der Bildungs-, Kultur- und Sportausschuss stimmt der Tagesordnung einstimmig zu.

4. Bestätigung der Niederschrift vom 14. Dezember 2022

Anmerkungen oder Änderungswünsche zur Niederschrift vom 14. Dezember 2022 seitens der Ausschussmitglieder werden nicht vorgetragen.

Herr Hofmann bittet um Abstimmung der Niederschrift vom 14. Dezember 2022.

Der Bildungs-, Kultur- und Sportausschuss bestätigt einstimmig bei vier Enthaltungen die Niederschrift über die Sitzung des Ausschusses vom 14. Dezember 2022.

5. Information zum aktuellen Sachstand der Ehrenamtskarte

Herr Hofmann begrüßt Frau Schäfer, Sachbearbeiterin Integrationsbeauftragte/ Ehrenamt des Landkreises Vorpommern-Rügen, zum Sachstandsbericht.

Frau Schäfer bedankt sich für die Einladung und stellt anhand einer Präsentation die Ehrenamtskarte vor.

17:02 Uhr betritt Frau Palmstedt den Sitzungsraum. (11/15)

Die Präsentation ist der Niederschrift als Anlage beigefügt.

Herr Hofmann fragt, wo man eine Auflistung der Vergünstigungen involvierter Unternehmen herbekomme.

Frau Schäfer antwortet, dass man auf der Webseite der Ehrenamtskarte unter „Vorteile entdecken“, die Postleitzahl oder den Umkreis auswählen und sich auf zwei verschiedene Arten angucken könne, welche Partner mit welchen Vergünstigungen dazu gehören. Es beteiligen sich unter anderem Hotels, die Stadtbibliothek in Stralsund (kostenfreie Jahreskarte und freien Eintritt zu den Veranstaltungen), der Stralsunder Zoo (freier Eintritt), Optiker, die Musikschule (eine Freikarte), das Jagdschloss Granitz (ermäßigter Eintrittspreis), das Kranichzentrum (freien Eintritt zu Multimediapräsentationen) u.v.m. .Die Ehrenamtsstiftung M-V ist nach wie vor dabei, noch mehr Partner zu werben.

Herr Hofmann merkt an, dass, wenn man den/ die Ehrenamtler/-innen in ihrer Tätigkeit wirklich unterstützen wolle, man weg vom „Hände schütteln“ kommen und ihnen z.B. die Nutzung des ÖPNV günstiger anbieten oder Tankrabatte bzw. gesonderte Parkplatznutzungen möglich machen solle.

Frau Brüdgam fragt, ob 5 Stunden Ehrenamtsengagement pro Woche als eine der Voraussetzungen für den Erhalt einer Ehrenamtskarte nicht zu hoch angesetzt sei und welche Faktoren dort mit hineinfließen.

Frau Schäfer klärt auf, dass sie nicht zu denjenigen gehöre, die diese Wertung vornehmen bzw. die Gespräche dazu führen. Sie könne jedoch sagen, dass auch Vor- und Nachbereitungen von z.B. Trainingsstunden oder auch das „in Schuss bringen“ von Sportplätzen mit hineinfließen.

Auf Nachfrage von Ausschussmitgliedern des Bildungs-, Kultur- und Sportausschusses, wie es zu den Ablehnungen der beantragten Ehrenamtskarte aus der Tabelle der Präsentation gekommen sei bzw. wie man das ehrenamtliche Engagement nachweise, teilt **Frau Schäfer** mit, dass das über die Vereine erfolge. Unter anderem kamen ein paar der 63 abgelehnten Anträgen in Mecklenburg-Vorpommern zustande, weil der persönliche Einsatz nicht im Verhältnis zu den Erfordernissen gestanden habe. In letzter Instanz prüfe und entscheide darüber die Ehrenamtsstiftung M-V.

Herr Zenker merkt an, dass keiner ehrenamtlich tätig sei, um damit reich zu werden. Daher wäre es schön, wenn etwas Substanzielles dabei herunkomme. Gleichzeitig müsse man aber sagen, dass man das Ehrenamt ausübe, um einen „Dienst an der Gesellschaft“ zu leisten.

Herr Hofmann hält an seiner Meinung fest, dass das Angebot bzw. die Vergünstigungen für Ehrenamtskarteninhaber/-innen erweitert werden müsse.

Weiterer Redebedarf besteht nicht.

Herr Hofmann bedankt sich bei Frau Schäfer für den Sachstandsbericht sowie bei allen Ehrenamtlern/-innen für ihr Engagement.

6. Anfragen

Herr Zenker sagt, dass ihm zugetragen wurde, dass es auf Rügen teilweise wieder Probleme mit den Busverbindungen gebe. Konkret betreffe es die Linie Graskammer in Bergen in Anbindung an die Selliner Schule. Es wurde ihm geschildert, dass es oft der Fall sei, dass Kinder nicht mit dem Bus mitkommen, da der Bus voll sei.

Herr Rüting führt aus, dass ihm dazu nichts bekannt sei. Nach Prüfung der Sachlage erfolge eine Beantwortung durch die Verwaltung.

Weitere Anfragen werden nicht gestellt.

7. Mitteilungen

Herr Rüting teilt mit, dass er sich als wieder zuständiger ausschussbetreuender Fachdienstleiter des Bildungs-, Kultur- und Sportausschusses mit Herrn Hofmann zusammengesetzt habe, um zu erörtern, welche Themen im Jahr 2023 im Bereich „Schule“ auf sie zukommen. Neben dem Vorantreiben der Schulbauten spiele die Digitalisierung eine wichtige Rolle sowie die Inklusion und die Entwicklung der beruflichen Ausbildung. Viele Berufe bringen nicht mehr die Schülerzahlen, um eine effektive Beschulung durchzuführen. Darüber müsse man sich Gedanken machen. Herr Rüting appelliert unterdessen an die Ausschussmitglieder, dass, wenn jemand Ausbildungsbetriebe mit Zukunftswert kenne, er/sie gern auf ihn zu kommen könne. Als positiv sei zu verzeichnen, dass man zukünftig von steigenden Schülerzahlen ausgehe.

Herr Hofmann fügt ergänzend hinzu, dass als Thema demnächst auch der Tagesordnungspunkt „Schulspeisung“ mit aufgenommen werden solle. Dazu werde er sich mit Herrn Rüting vorab noch einmal zusammensetzen, um den Ist-Zustand zu ermitteln und Verbesserungsvorschläge im Rahmen der Möglichkeiten und Einflussnahme zu erarbeiten.

Des Weiteren teilt Herr Hofmann mit, dass er zusammen mit Herrn Rüting einen „Jahresfahrplan“ erstellt habe. Sofern Ausschussmitglieder weitere Ideen haben, gern zum Thema „Kultur“, können diese an sie herangetragen werden und in die Arbeitsliste mit aufgenommen werden. Im Bereich „Sport“ seien sie durch den Kreissportbund Vorpommern-Rügen e.V. gut bedient.

Weitere Mitteilungen werden nicht vorgetragen.

21.02.2023, gez. M. Hofmann

Datum, Unterschrift
Maik Hofmann
Ausschussvorsitzender

21.02.2023, gez. M. Redlich

Datum, Unterschrift
Manuela Redlich
Protokollführerin



5. Information zum aktuellen Sachstand der Ehrenamtskarte MV

Cornelia Schäfer

Was ist die Ehrenamtskarte MV?

- ❖ Die Ehrenamtskarte MV ist ein Dankeschön an alle Menschen, die sich bürgerschaftlich engagieren.
- ❖ Mit ihr können Land, Landkreise, Vereine und Verbände ehrenamtlich tätigen Menschen **Danke sagen** für deren gesellschaftliches Engagement.
- ❖ Sie wurde ab Januar 2020 eingeführt und ermöglicht ihren Besitzerinnen und Besitzern Vergünstigungen.

Die Ehrenamtskarte MV

- ❖ Sie hat das Format einer Scheckkarte.
- ❖ Sie ist personengebunden in Verbindung mit einem Lichtbildausweis.
- ❖ Sie ist grundsätzlich landesweit gültig.
- ❖ Für die Ehrenamtskarte MV gibt es keine Limitierung.

Wer kann die EhrenamtsKarte MV erhalten ?

Ehrenamtlerinnen und Ehrenamtler, die

- ❖ sich mindestens 5 Stunden pro Woche, bzw. 250 Stunden im Jahr engagieren.
- ❖ dies während der letzten drei Jahre kontinuierlich getan haben
(bei Jugendlichen zwischen 14 und 17 Jahren ein Jahr).
- ❖ mindestens 14 Jahre alt sind.
- ❖ sich freiwillig und ohne Bezahlung für das Gemeinwohl einsetzen.
- ❖ dies in Mecklenburg-Vorpommern tun und auch hier wohnen.

Kriterien der EhrenamtsKarte MV

- ❖ Geltungsdauer der Ehrenamtskarte beträgt grundsätzlich drei Jahre.
- ❖ Für Jugendliche von 14 bis 17 Jahren beträgt die Geltungsdauer ein Jahr.
- ❖ Eine Verlängerung der Ehrenamtskarte ist mit Neuantragstellung möglich.
- ❖ Der Verein beziehungsweise die Institution oder die Kommune kann das ehrenamtliche Engagement bestätigen.
- ❖ Es muss eine Person benannt werden, die das ehrenamtliche Engagement bestätigen kann.

Wie kann ich die Ehrenamtskarte MV erhalten?

- ❖ Die Ehrenamtskarte MV kann online unter www.ehrenamtskarte-mv.de oder in unserer MitMachZentrale Vorpommern-Rügen vor Ort beantragt werden.
- ❖ Die Antragstellung kann durch Vereine, Institutionen, die Kommunen und andere Körperschaften des öffentlichen Rechts und durch die Ehrenamtlerinnen und Ehrenamtler selbst erfolgen.
- ❖ Die Ausgabe erfolgt direkt auf postalischem Weg oder feierlich im Rahmen einer Dankesveranstaltung.

EhrenamtsKarten MV- Verteilung

Stand: 15.12.2022

	Anträge bewilligt	Unter 18	Über 18	weiblich	männlich	divers	Anträge Abgelehnt
Hansestadt Rostock	396	2	394	160	236	0	2
Schwerin	493	11	482	181	312	0	2
LK Ludwigslust-Parchim	815	11	804	372	443	0	14
LK Mecklenburgische Seenplatte	690	14	676	265	425	0	4
LK Nordwestmecklenburg	1.120	39	1.081	436	683	1	5
LK Rostock	1.091	29	1.062	415	676	0	6
LK Vorpommern-Greifswald	514	2	512	243	271	0	18
LK Vorpommern-Rügen	647	15	632	214	433	0	7
Insgesamt	5.766	123	5.643	2.286	3.479	1	63

Vorteile als Partner der landesweiten Ehrenamtskarte MV

- ❖ Unternehmen können den ehrenamtlich tätigen Menschen in MV ihre persönliche Wertschätzung zum Ausdruck bringen.
- ❖ Sie können ihr soziales Engagement und ihre Reputation als verantwortungsvolles Unternehmen erhöhen.
- ❖ Image als attraktiver Arbeitsgeber ausbauen
- ❖ Kundenbindung und neue Kundengewinnung
- ❖ Werbung und Aufmerksamkeit

Partner der Ehrenamtskarte MV

- ❖ Wie die Unterstützung als Partner der landesweiten Ehrenamtskarte MV aussieht, bestimmen die Unternehmen selbst.
- ❖ Sie entscheiden auch, ob das Angebot regional oder landesweit, an bestimmten Wochentagen oder zu bestimmten Zeiten gilt.
- ❖ Es wird eine gemeinsame Partnerschaftsvereinbarung abgeschlossen.

Kontakt zur Ehrenamtsstiftung MV um Partner zu werden

Telefon: 03843 / 77 499 - 16 oder 03843 / 77 499 - 24

E-Mail: eas@ehrenamtskarte-mv.de

Alle Infos zur Ehrenamtskarte MV:

- ❖ Karte beantragen
- ❖ Vorteile entdecken (Siehe Anhang: Partner im Landkreis Vorpommern-Rügen mit Stand Dezember 2022)
- ❖ Partner werden

www.ehrenamtskarte-mv.de



- ❖ Wer sich persönlich beraten lassen möchte, findet in unserer regionalen MitMachZentrale Vorpommern-Rügen kompetente Ansprechpartnerinnen.
- ❖ Die MitMachZentrale wurde 2014 ins Leben gerufen.
- ❖ Sie hat sich zur Aufgabe gemacht, das Ehrenamt und das bürgerschaftliche Engagement im Landkreis Vorpommern-Rügen zu unterstützen.
- ❖ Die MitMachZentrale ist ein Projekt des Jugendrings Rügen e.V.
- ❖ Der Landkreis Vorpommern-Rügen ist mit einem Mitglied in der MitMachZentrale Vorpommern-Rügen vertreten.
- ❖ Es wird gefördert vom Ministerium für Arbeit, Gleichstellung und Soziales Mecklenburg-Vorpommern.



- ❖ Begleitung der Einführung der Ehrenamtskarte, ggf. Werbung von Akzeptanzstellen (Sponsoren) in der jeweiligen Region
- ❖ Prüfung der Anträge auf Ausstellung oder Verlängerung einer Ehrenamtskarte und deren Ausgabe
- ❖ Kontaktvermittlung zwischen denen, die ehrenamtliche Mitstreiter suchen und denen, die sich engagieren möchten
- ❖ Vernetzung der Akteure im Bereich des bürgerschaftlichen Engagements
- ❖ Beratung und Weiterbildungsangebote für Ehrenamtliche und Vereine

Stiftung für Ehrenamt und bürgerschaftliches Engagement in Mecklenburg-Vorpommern

Burgstraße 9
18273 Güstrow

Telefon: 03843 / 77 499 - 22
oder 03843 / 77 499 - 24

Telefax: 03843 / 77 499 - 21

E-Mail:

eas@ehrenamtskarte-mv.de

MitMachZentrale Vorpommern- Rügen

Ein Projekt des Jugendring Rügen
e.V.

Hermann-Matern-Str. 34
18528 Bergen auf Rügen

Telefon: +49 (157) 50 14 75 03

E-Mail:

[mitmachzentrale@jugendring-
ruegen.de](mailto:mitmachzentrale@jugendring-ruegen.de)



Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit!

Anhang: Partner im Landkreis Vorpommern-Rügen

Stand Dezember 2022 (www.ehrenamtskarte-mv.de/vorteile-entdecken/)

- Arkona Strandhotel 18609 Binz Strandpromenade 59
- Bernsteinreiter Hirschburg e.V. 18311 Ribnitz-Damgarten Neuklockenhäger Weg 1a
- Burger King Bergen auf Rügen 18528 Bergen auf Rügen Ringstraße 140
- Burger King Stralsund 18439 Stralsund Greifswalder Chaussee 120
- Darßer BRAUHAUS 18375 Ostseebad Prerow Bergstr. 1
- Der Wollladen 18439 Stralsund Heilgeiststr. 41
- Deutsches Meeresmuseum - Ozeaneum Stralsund 18439 Stralsund Hafestraße 11
- Dolden Mädels Braugasthaus Binz 18609 Binz Schillerstraße 6
- Dolden Mädels Braugasthaus Stralsund 18439 Stralsund Am Fischmarkt 13A
- Europcar Bergen/Rügen 18528 Bergen auf Rügen Gingster Chaussee 6
- Europcar Binz/Rügen Bahnhof Zustellung 18609 Ostseebad Binz Dollahnerstrasse 17
- Europcar Stralsund 18439 Stralsund Werftstrasse 6
- Feuerwehrtechnik Barschke 18311 Ribnitz-Damgarten An der Mühle 21 a
- Freilichtmuseum Klockenhagen 18311 Ribnitz-Damgarten Mecklenburger Straße 57
- Globus Baumarkt Stralsund 18442 Wendorf Albert-Schweitzer-Straße 1
- Grand Hotel Binz 18609 Ostseebad Binz Strandpromenade 7
- Gut Darß 18375 Born Am Wald 26
- Hanseatic Hotel Göhren (Rügen) 18586 Ostseebad Göhren Nordperdstraße 2
- HAUTNAH bodywear 18528 Bergen auf Rügen Bahnhofstraße 2
- Henny`s Mode & Accessoires Zingst 18374 Zingst Fischmarkt 1
- Hotel am Jungfernstieg 18437 Stralsund Jungfernstieg 1b
- Hotel Baltic Stralsund 18439 Stralsund Frankendamm 22
- Hotel Bernstein Prerow 18375 Prerow a.d. Darß Buchenstr. 42
- Hotel Bernstein Sellin 18586 Sellin Hochuferpromenade 8
- Hotel LOEV Rügen 18609 Ostseebad Binz Hauptstraße 20-22

Anhang: Partner im Landkreis Vorpommern-Rügen

Stand Dezember 2022 (www.ehrenamtskarte-mv.de/vorteile-entdecken/)

- IntercityHotel Stralsund 18437 Stralsund Tribseer Damm 76
- Jagdschloss Granitz 18609 Ostseebad Binz Jagdschloß Granitz 1
- Jugendbeirat Sassnitz 18546 Sassnitz Straße der Jugend 13
- Karls Erlebnis-Dorf 18528 Zirkow Binzer Str. 32 Medien- und Informationszentrum Bergen 18528 Bergen auf Rügen Am Markt 12
- MISTER MINIT Bergen 18528 Bergen auf Rügen Ringstraße
- MISTER MINIT Stralsund 18437 Stralsund Grünhufer Bogen 13 -17 Strelapark
- Musikhaus Sitte 18439 Stralsund Langenstraße 4
- Musikschule Stralsund 18439 Stralsund Badenstr. 39
- NABU Kranichzentrum 18445 Groß Mohrdorf Lindenstraße 2
- Naturerbe Zentrum Rügen 18609 Ostseebad Binz Forsthaus Prora 1
- Oehmichen Optik 18528 Bergen auf Rügen Markstr. 10
- Oehmichen Optik 18546 Sassnitz Hauptstr. 19
- Opernale e.V. 18519 Sundhagen Jager 13
- Panorama Hotel Lohme 18551 Lohme An der Steilküste 8
- Parkhotel Rügen 18528 Bergen auf Rügen Stralsunder Chaussee 1
- R&R Hotels und Villen 18586 Baabe Strandstraße 24-28
- Reformhaus Biomarkt Ganzen 18439 Stralsund Heilgeiststraße 14
- Restaurant #herrhoshi im Hotel Seezeichen 18347 Ostseebad AhrenshoopDorfstr. 22
- Restaurant Weitblick im Hotel The Grand 18347 Ostseebad AhrenshoopSchifferberg 24
- Rugard Thermal Strandhotel 18609 Ostseebad Binz Strandpromenade 62
- SIXT Ribnitz-Damgarten 18311 Ribnitz-Damgarten Damgartener Chaussee 61 B
- SIXT Stralsund 18437 Stralsund Rostocker Chaussee 28
- Spielkartenfabrik Stralsund 18439 Stralsund Katharinenberg 35
- Stadtbibliothek Stralsund 18439 Stralsund Badenstr. 13
- Stadtmuseum Bergen 18528 Bergen auf Rügen Billrothstraße 20 a

Anhang: Partner im Landkreis Vorpommern-Rügen

Stand Dezember 2022 (www.ehrenamtskarte-mv.de/vorteile-entdecken/)

- Subway Stralsund 18439 Stralsund Neuer Markt 6
- Travel Charme Kurhaus Binz 18609 Ostseebad Binz Strandpromenade 27
- Weinwirtschaft Sellin auf Rügen 18586 Sellin Wilhelmstraße 24
- Zoo Stralsund 18437 Stralsund Grünhufer Bogen 2
- Lila Bäcker 18507 Grimmen, Friedrichstr. 51
- Lila Bäcker 18375 Prerow, Strandstr. 24
- Lila Bäcker 18356 Barth, Lange Str. 80e
- Lila Bäcker 18445 Prohn, Stralsunder Str. 9 a
- Lila Bäcker 18435 Stralsund, Heinrich-Heine-Ring 120
- Lila Bäcker 18437 Stralsund, Tribseer Damm 76
- Lila Bäcker 18437 Stralsund, Rostocker Chaussee 16
- Lila Bäcker 18609 Binz, Dünenstr. 57
- Lila Bäcker 18546 Sassnitz, Rügen-Galerie 16
- Lila Bäcker 18556 Dranske, Strand Nonnevitze
- Lila Bäcker 18569 Gingst, Mühlenstr. 39
- Lila Bäcker 18581 Lauterbach, Chausseestr. 8
- Lila Bäcker 18528 Bergen, Störtebekerstr. 31
- Lila Bäcker 18609 Binz, Prorarer Chaussee 2
- Lila Bäcker 18439 Stralsund, Ossenreyer Straße 33
- Lila Bäcker 18347 Ahrenshoop, Grenzweg 17
- Lila Bäcker 18528 Bergen, Markt 13
- Lila Bäcker 18528 Bergen, Putbuser Chaussee 3
- Lila Bäcker 18556 Dranske, Wittower Straße 26
- Lila Bäcker 18574 Garz, Lange Str. 2
- Lila Bäcker 18507 Grimmen, Jarpenbeeker Damm 21
- Lila Bäcker 18437 Stralsund, Rudolf-Breitscheid-Str. 5
- LVM Versicherung 18442 Steinhagen, Dänholmweg 8
- LVM Versicherung 18439 Stralsund, Frankendamm 67 a
- LVM Versicherung 18437 Stralsund, Alte Richtenberger Str. 28
- LVM Versicherung 18439 Stralsund, Neuer Markt 23
- LVM Versicherung 18581 Putbus, Alleestr. 6
- LVM Versicherung 18461 Franzburg, Ernst-Thälmann-Str. 61
- LVM Versicherung 18507 Grimmen, Lange Str. 2
- LVM Versicherung 18528 Bergen auf Rügen, Raddasstr. 14
- Mecklenburger Backstuben Sellin 18586 Sellin, Wilhelmstraße 22
- Mecklenburger Backstuben Sellin 18439 Stralsund, Apollonienmarkt 1